



Βρυξέλλες, 11 Απριλίου 2019
(OR. en)

8303/19

**Διοργανικός φάκελος:
2019/0092 (NLE)**

PECHE 161

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	10 Απριλίου 2019
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2019) 173 final
Θέμα:	Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων βάσει του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου (2019-2024)

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2019) 173 final.

σνημμ.: COM(2019) 173 final



Βρυξέλλες, 10.4.2019
COM(2019) 173 final

2019/0092 (NLE)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων βάσει του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου (2019-2024)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Βάσει των σχετικών διαπραγματευτικών οδηγιών¹, η Επιτροπή διεξήγαγε διαπραγματεύσεις με την κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου με σκοπό τη σύναψη νέου πρωτοκόλλου της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου². Μετά το πέρας των διαπραγματεύσεων, μονογραφήθηκε νέο πρωτόκολλο στις 15 Νοεμβρίου 2018. Το πρωτόκολλο καλύπτει περίοδο πέντε ετών από την ημερομηνία έναρξης της προσωρινής του εφαρμογής, ήτοι από την ημερομηνία της υπογραφής του, όπως αναφέρεται στο άρθρο 16.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Σύμφωνα με τις προτεραιότητες της μεταρρύθμισης της αλιευτικής πολιτικής³, το νέο πρωτόκολλο παρέχει αλιευτικές δυνατότητες για τα ενωσιακά σκάφη στα ύδατα της Γουινέας Μπισάου, με βάση τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και σύμφωνα με τις συστάσεις της Διεθνούς Επιτροπής για τη Διατήρηση των Θυννοειδών του Ατλαντικού (ICCAT). Στο νέο αυτό πρωτόκολλο λαμβάνονται υπόψη τα αποτελέσματα της αξιολόγησης του προηγούμενου πρωτοκόλλου (2014-2017) και της αξιολόγησης των προοπτικών σχετικά με το ενδεχόμενο σύναψης νέου πρωτοκόλλου. Αμφότερες οι αξιολογήσεις πραγματοποιήθηκαν από εξωτερικούς εμπειρογνώμονες. Το πρωτόκολλο θα επιτρέψει επίσης στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Δημοκρατία της Γουινέας Μπισάου να συνεργαστούν στενότερα με σκοπό την προώθηση της υπεύθυνης εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων στα ύδατα της Γουινέας Μπισάου και τη στήριξη των προσπαθειών της Γουινέας Μπισάου για την ανάπτυξη της γαλάζιας οικονομίας της, προς το συμφέρον αμφοτέρων των μερών.

Το πρωτόκολλο προβλέπει αλιευτικές δυνατότητες στις εξής κατηγορίες:

- α) μηχανότρατες αλιείας γαρίδας με ψυκτικές εγκαταστάσεις·
- β) μηχανότρατες με ψυκτικές εγκαταστάσεις, για την αλιεία ιχθύων και κεφαλόποδων·
- γ) μηχανότρατες αλιείας μικρών πελαγικών αποθεμάτων·
- δ) θυνναλιευτικά γρι-γρι με ψυκτικές εγκαταστάσεις και παραγαδιάρικα·
- ε) θυνναλιευτικά με καλάμι.

Όσον αφορά τις τρεις πρώτες κατηγορίες, οι αλιευτικές δυνατότητες εκφράζονται σε αλιευτική προσπάθεια (ΚΟΧ) για τα πρώτα δύο έτη, και σε όριο αλιευμάτων (ΤΑΚ) για τα τρία τελευταία έτη.

Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η κλείδα κατανομής των εν λόγω αλιευτικών δυνατοτήτων μεταξύ των κρατών μελών.

¹ Εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο Περιβάλλοντος στις 28 Φεβρουαρίου 2017.

² ΕΕ L 342 της 17.12.2007, σ. 5.

³ ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Η νομική βάση που έχει επιλεγεί είναι η Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της οποίας το άρθρο 43 παράγραφος 3 ορίζει ότι το Συμβούλιο θεσπίζει, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής, την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων.

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Το πεδίο δράσης εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Διεξήχθησαν διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη κατά τη διάρκεια της εκ των υστέρων και της εκ των προτέρων αξιολόγησης, όσον αφορά το ενδεχόμενο σύναψης νέου πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου. Διεξήχθησαν επίσης διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες των κρατών μελών και του κλάδου στο πλαίσιο συνεδριάσεων τεχνικής φύσεως. Από τις εν λόγω διαβουλεύσεις προέκυψε ότι θα ήταν επωφελές για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τη Δημοκρατία της Γουινέας Μπισάου να συνάψουν νέο πρωτόκολλο της αλιευτικής συμφωνίας.

- **Διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Στο πλαίσιο της αξιολόγησης ζητήθηκε η γνώμη των κρατών μελών, εκπροσώπων του κλάδου, διεθνών οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, καθώς και των αλιευτικών αρχών και εκπροσώπων της κοινωνίας των πολιτών της Γουινέας Μπισάου. Πραγματοποιήθηκαν επίσης διαβουλεύσεις στο πλαίσιο του γνωμοδοτικού συμβουλίου για την υπερπόντια αλιεία.

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνομωσίας**

Η Επιτροπή προσέφυγε σε εξωτερικό σύμβουλο για την εκ των υστέρων και την εκ των προτέρων αξιολόγηση, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 31 παράγραφος 10 του κανονισμού για την κοινή αλιευτική πολιτική.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Το σχέδιο κανονισμού δεν έχει καμία επίπτωση στον προϋπολογισμό της Ένωσης

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- **Σχέδια εφαρμογής και ρυθμίσεις παρακολούθησης, αξιολόγησης και υποβολής εκθέσεων**

Η παρούσα διαδικασία κινείται παράλληλα με τις διαδικασίες σχετικά με την απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, του πρωτοκόλλου της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου, καθώς και με την απόφαση του Συμβουλίου για τη σύναψή του. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή μόλις καταστεί δυνατή η πραγματοποίηση αλιευτικών δραστηριοτήτων δυνάμει της συμφωνίας, δηλαδή κατά την ημερομηνία προσωρινής εφαρμογής του πρωτοκόλλου.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων βάσει του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου (2019-2024)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 17 Μαρτίου 2008 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 241/2008⁴ σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου (εφεξής «η συμφωνία»)⁵, συμφωνία η οποία άρχισε να ισχύει στις 15 Απριλίου 2008 και στη συνέχεια παρατάθηκε σιωπηρά.
- (2) Το τελευταίο πρωτόκολλο της συμφωνίας έληξε στις 23 Νοεμβρίου 2017.
- (3) Η Επιτροπή διαπραγματεύθηκε, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, νέο πρωτόκολλο σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας (εφεξής το «πρωτόκολλο»). Αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων αυτών ήταν η μονογράφιση του πρωτοκόλλου στις 15 Νοεμβρίου 2018.
- (4) Σύμφωνα με την απόφαση 2019/.../ΕΕ του Συμβουλίου⁶, το πρωτόκολλο σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου υπογράφηκε στις [να προστεθεί η ημερομηνία υπογραφής].
- (5) Οι αλιευτικές δυνατότητες που προβλέπονται από το πρωτόκολλο θα πρέπει να κατανεμηθούν μεταξύ των κρατών μελών καθ' όλη τη διάρκεια εφαρμογής του πρωτοκόλλου.
- (6) Το πρωτόκολλο θα εφαρμόζεται σε προσωρινή βάση από την ημερομηνία της υπογραφής του, προκειμένου να εξασφαλιστεί η ταχεία έναρξη των αλιευτικών δραστηριοτήτων των ενωσιακών σκαφών. Ως εκ τούτου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται από την ίδια ημερομηνία,

⁴ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 241/2008 του Συμβουλίου, της 17ης Μαρτίου 2008, σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου (ΕΕ L 75 της 18.3.2008, σ. 49).

⁵ ΕΕ L 342 της 27.12.2007, σ. 5.

⁶ Απόφαση ... (ΕΕ L... της ..., σ...).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ως «άκρως μεταναστευτικά είδη» νοούνται τα είδη που απαριθμούνται στο παράρτημα 1 της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών του 1982 για το Δίκαιο της Θάλασσας, με εξαίρεση την οικογένεια *Alopiidae*, την οικογένεια *Sphyrnidae*, καθώς και τα ακόλουθα είδη: *Cethorinus maximus*, *Rhincodon typus*, *Carcharodon carcharias*, *Carcharinus falciformis*, *Carcharinus longimanus*.

Άρθρο 2

Αλιευτικές δυνατότητες

Οι αλιευτικές δυνατότητες που έχουν καθοριστεί βάσει του πρωτοκόλλου σχετικά με την εφαρμογή της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Γουινέας Μπισάου (2019-2024) (εφεξής «το πρωτόκολλο») κατανέμονται μεταξύ των κρατών μελών σύμφωνα με τα άρθρα 3 και 4.

Άρθρο 3

Βενθοπελαγικά και μικρά πελαγικά είδη

Οι αλιευτικές δυνατότητες για τα βενθοπελαγικά και τα μικρά πελαγικά είδη κατανέμονται μεταξύ των κρατών μελών ως εξής:

1) κατά το πρώτο και το δεύτερο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου, βάσει συστήματος αλιευτικής προσπάθειας (ανά κόρο ολικής χωρητικότητας, «ΚΟΧ»):

α) μηχανότρατες αλιείας γαρίδας με ψυκτικές εγκαταστάσεις:

Ισπανία	2500 ΚΟΧ
Ελλάδα	140 ΚΟΧ
Πορτογαλία	1060 ΚΟΧ

β) μηχανότρατες με ψυκτικές εγκαταστάσεις, για την αλιεία ιχθύων και κεφαλόποδων:

Ισπανία	2900 ΚΟΧ
Ελλάδα	225 ΚΟΧ
Ιταλία	375 ΚΟΧ

γ) μηχανότρατες για την αλιεία μικρών πελαγικών ειδών:

Ισπανία	3500 ΚΟΧ
Πορτογαλία	500 ΚΟΧ
Λιθουανία	5000 ΚΟΧ
Λετονία	5000 ΚΟΧ
Πολωνία	1000 ΚΟΧ

2) από το τρίτο έτος εφαρμογής του πρωτοκόλλου, βάσει συστήματος καθορισμού ορίων αλιευμάτων ανά είδος (TAC):

α) μηχανότρατες αλιείας γαρίδας με ψυκτικές εγκαταστάσεις:

Ισπανία	1650 τόνοι
Ελλάδα	100 τόνοι
Πορτογαλία	750 τόνοι

β) μηχανότρατες με ψυκτικές εγκαταστάσεις για την αλιεία ιχθύων:

Ισπανία	9500 τόνοι
Ελλάδα	500 τόνοι
Ιταλία	1000 τόνοι

γ) μηχανότρατες με ψυκτικές εγκαταστάσεις για την αλιεία κεφαλόποδων:

Ισπανία	1200 τόνοι
Ελλάδα	150 τόνοι
Ιταλία	150 τόνοι

δ) μηχανότρατες για την αλιεία μικρών πελαγικών ειδών:

Ισπανία	3900 τόνοι
Πορτογαλία	700 τόνοι
Λιθουανία	6000 τόνοι
Λετονία	6000 τόνοι

Πολωνία 1400 τόνοι

Άρθρο 4

Άκρως μεταναστευτικά είδη

Οι αλιευτικές δυνατότητες για τα άκρως μεταναστευτικά είδη κατανέμονται ως εξής:

α) θυνναλιευτικά γρι-γρι με ψυκτικές εγκαταστάσεις και παραγαδιάρικα επιφανείας:

Ισπανία: 14 σκάφη

Γαλλία: 12 σκάφη

Πορτογαλία: 2 σκάφη

β) θυνναλιευτικά με καλάμι:

Ισπανία 10 σκάφη

Γαλλία 3 σκάφη

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την [να προστεθεί η ημερομηνία υπογραφής του πρωτοκόλλου].

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος